



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

КОМИССИЯ ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

Пункт 8 предварительной повестки дня

Шестнадцатая очередная сессия

Рим, 30 января – 3 февраля 2017 года

**РАССМОТРЕНИЕ ХОДА ВЫПОЛНЕНИЯ МНОГОЛЕТНЕЙ
ПРОГРАММЫ РАБОТЫ И ПРОЕКТА СТРАТЕГИЧЕСКОГО
ПЛАНА КОМИССИИ ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ
ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО
ХОЗЯЙСТВА (2018–2027 ГОДЫ)**

СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты
I. Введение.....	1–3
II. Обзор выполнения МПР: 2007–2016 годы.....	4–13
III. Предлагаемый Стратегический план Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства на 2018–2027 годы.....	14–27
IV. Испрашиваемые указания.....	28
<i>Приложение I: Проект Стратегического плана Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (2018-2027 годы)</i>	

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно ознакомиться на сайте www.fao.org.



mr418

I. ВВЕДЕНИЕ

1. С 2007 года Комиссия по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Комиссия) руководствовалась в своей деятельности Многолетней программой работы (МПР). На своей двенадцатой очередной сессии в 2009 году Комиссия приняла Стратегический план на 2010–2017 годы по осуществлению МПР¹. На своей тринадцатой очередной сессии в 2011 году Комиссия провела обзор результатов осуществления МПР, и приняла пересмотренную редакцию МПР². На своей четырнадцатой очередной сессии в 2013 году Комиссия еще раз обновила МПР и заменила прежний Стратегический план новым Стратегическим планом Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства на 2014–2023 годы³. Он стал основой для планирования и осуществления деятельности Комиссии, призванной помочь членам Комиссии, Бюро и Секретариату Комиссии, ФАО и другим организациям содействовать осуществлению МПР. На своей последней сессии Комиссия приняла к сведению подробный План осуществления МПР Комиссии на 2014–2023 годы, подготовленный Секретариатом для содействия Комиссии в выполнении Стратегического плана Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства на 2014–2023 годы⁴.

2. На своей одиннадцатой очередной сессии Комиссия приняла решение провести обзор результатов осуществления МПР на своих следующих сессиях. На своей пятнадцатой очередной сессии Комиссия поручила своему Бюро скорректировать "План осуществления Многолетней программы работы Комиссии (2014-2023 годы) – Приложение к Стратегическому плану на 2014-2023 годы" с учетом итогов текущей сессии⁵. Данная МПР⁶ предусматривает представление на предстоящей шестнадцатой очередной сессии Комиссии доклада о ходе осуществления/периодической оценки/обзора Многолетней программы работы.

3. В настоящем документе содержится обзор выполнения МПР после ее принятия в 2007 году. На рассмотрение Комиссии предлагается Стратегический план Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (2018–2027 годы), составленный с учетом достигнутых за последнее десятилетие результатов. В документе учтены рекомендации, подготовленные межправительственными техническими рабочими группами по генетическим ресурсам животных и растений и лесным и водным генетическим ресурсам, а также Группой экспертов по техническим и юридическим вопросам доступа и распределения выгод⁷.

II. ОБЗОР ВЫПОЛНЕНИЯ МПР: 2007–2016 ГОДЫ

4. В течение последнего десятилетия Комиссия продолжала поэтапно выполнять возложенный на нее расширенный мандат, охватывающий все аспекты генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, в соответствии с поручением, данным Конференцией ФАО в 1995 году⁸. При этом Комиссия и ее члены добились результатов по всем основным аспектам, предусмотренным мандатом и рабочим циклом Комиссии: подготовка страновых докладов и глобальных оценок; согласование политических инструментов; выполнение; мониторинг и отчетность.

¹ CGRFA-12/09/Report, пункт 75

² CGRFA-13/11/Report, пункт 107

³ CGRFA-14/13/Report, пункт 113

⁴ CGRFA-15/15/Report, пункт 70

⁵ CGRFA-15/15/Report, пункт 75

⁶ CGRFA-14/13/Report, Приложение I

⁷ CGRFA-16-17/9; CGRFA-16-17/11; CGRFA-16-17/14; CGRFA-16-17/17, CGRFA-16/17/6

⁸ С 1995/REP, пункт 69 (резолюция 3/95)

Страновые доклады

5. При подготовке глобальных оценок состояния мировых генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства ФАО использует преимущественно страновые доклады. На протяжении последнего десятилетия страновые доклады оставались важным, но не единственным, источником информации для глобальных оценок. Их подготовка, проходившая в странах на основе инклюзивных процессов, с привлечением широкого круга участников, продолжала на уровне стран повышать информированность о состоянии генетических ресурсов и зачастую инициировала выработку национальных стратегий и мер политики, содействующих сохранению и устойчивому использованию генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, либо содействовала развитию таких стратегий и мер политики. Доклады для второй глобальной оценки состояния мировых генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства представили 114 стран. Восемьдесят шесть стран, на долю которых приходится 85 процентов общемировой площади лесов, представили ФАО доклады о состоянии своих лесных генетических ресурсов. Сто шестьдесят девять стран представили данные для первой глобальной оценки состояния генетических ресурсов животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и 129 – для второй. Кроме того, страны сообщали о состоянии генетических ресурсов растений и животных и о соответствующих национальных мерах по их сохранению и рациональному использованию через Систему информации о разнообразии домашних животных (ИС-РДЖ) и Глобальную систему информации и раннего предупреждения (ГСИРП). В настоящий момент разрабатывается механизм представления отчетности по лесным генетическим ресурсам. Страны также представляют информацию о различных субсекторах генетических ресурсов и их использовании и обмениваются опытом обеспечения доступа к генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и распределения выгод от их использования.

Глобальные оценки

6. В течение предыдущего десятилетия силами ФАО и под руководством Комиссии был подготовлен ряд глобальных оценок⁹.

- В 2007 году Конференция дала высокую оценку *Докладу о состоянии мировых генетических ресурсов животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства*, назвав его "*первой всеобъемлющей общемировой оценкой состояния генетических ресурсов животных*"¹⁰.
- В 2009 году ФАО представила Комиссии второй *Доклад о состоянии мировых генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства*, в котором был дан всеобъемлющий обзор тенденций в области сохранения и использования генетических ресурсов растений в мире.
- В 2013 году Комиссии был представлен проект *доклада о состоянии мировых лесных генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства*. Окончательная редакция этого документа, ставшего первой глобальной оценкой состояния мировых лесных генетических ресурсов, была опубликована в июне 2014 года.
- *Второй доклад о состоянии мировых генетических ресурсов животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства* был представлен Комиссии и опубликован в 2015 году.
- На шестнадцатой очередной сессии Комиссии ФАО представит проекты еще двух дополнительных глобальных оценок: *Состояние водных генетических ресурсов в мире*

⁹ См.: <http://www.fao.org/nr/cgrfa/cgrfa-global/cgrfa-globass/ru/>

¹⁰ С 2007/REP, пункт 147 (резолюция 12/2007)

для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и Состояние биоразнообразия в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

Инструменты политики

7. Комиссия подготовила и согласовала многочисленные инструменты политики, в том числе технические руководства и директивные документы, содержащие рекомендации по реализации инструментов политики, разработанных Комиссией. К числу основных инструментов¹¹ относятся:

- Принятые на Международной технической конференции по вопросам генетических ресурсов животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства *Глобальный план действий в области генетических ресурсов животных и Интерлакенская декларация*, которые затем были утверждены Конференцией ФАО в качестве важного вклада в международные усилия в области сельскохозяйственного биоразнообразия¹². Конференция Сторон Конвенции о биологическом разнообразии (КБР) высоко оценила Глобальный план действий и призвала его Договаривающиеся Стороны, другие правительства, коренные и местные общины, фермеров, пастбищных скотоводов и животноводов, соответствующие организации и другие заинтересованные стороны обеспечить его эффективное осуществление¹³.
- *Второй Глобальный план действий в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства*, принятый Советом ФАО от имени Конференции в ноябре 2011 года¹⁴, подтверждает обязательства правительств по содействию развитию генетических ресурсов растений как неотъемлемого составляющего продовольственной безопасности в условиях изменения климата. Обновление переходящего Глобального плана действий также укрепляет его значение как одного из вспомогательных компонентов Международного договора о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, принятого Конференцией ФАО в 2001 году после семи лет переговоров, проводившихся Комиссией.
- В *Глобальном плане действий по сохранению, рациональному использованию и развитию лесных генетических ресурсов*, согласованном Комиссией на ее четырнадцатой очередной сессии и принятом Конференцией ФАО в 2013 году¹⁵, основное внимание уделяется расширению информации о лесных генетических ресурсах и облегчению доступа к ней, сохранению лесных генетических ресурсов *in situ* и *ex situ*, устойчивому использованию и развитию лесных генетических ресурсов и управлению ими, а также мерам политики, учреждениям и наращиванию потенциала.

8. В дополнение к этим ключевым международным инструментам Комиссия при содействии своих вспомогательных органов подготовила другие документы¹⁶, содействующие сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Эти документы

¹¹ См.: <http://www.fao.org/nr/cgrfa/cgrfa-global/cgrfa-globplan/ru/>

¹² С 2007/REP, пункт 147 (резолюция 12/2007)

¹³ КС IX КБР, решение IX/1

¹⁴ CL 143/REP, пункт 43

¹⁵ С 2013/REP, пункт 77

¹⁶ См.: <http://www.fao.org/nr/cgrfa/cgrfa-global/cgrfa-codes/ru/>. Рабочая группа по лесным генетическим ресурсам начала выработку руководства по подготовке национальной стратегии в области лесных генетических ресурсов.

охватывают различные темы, в том числе такие, как разработка национальных стратегий¹⁷, методы и стратегии сохранения *in vivo* и *ex situ*¹⁸, характеристика генетических ресурсов¹⁹, стратегии разведения и связанная с этим тематика²⁰, институциональные аспекты и разработка мер политики²¹. Комиссия также подготовила документы по межсекторальным вопросам, актуальным для всех подсекторов генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, включая доступ и распределение выгод²², изменение климата²³ и питание²⁴.

Выполнение

9. В предыдущем десятилетии Комиссия утвердила документ, стратегию финансирования для содействия выполнению Глобального плана действий в области генетических ресурсов животных²⁵. Для лесных генетических ресурсов Комиссия одобрила стратегию осуществления в поддержку сохранения и рационального использования лесных генетических ресурсов²⁶. Реализация ряда упомянутых выше мероприятий, в особенности подготовка глобальных оценок, требует внебюджетных ресурсов в дополнение к ресурсам Регулярной программы. Межсекторальные программы и проекты, финансируемые правительствами Германии, Италии, Нидерландов, Норвегии, Швейцарии, Испании и Швеции, сыграли важную роль в выполнении МПР. ФАО предоставила поддержку значительному числу стран в их усилиях, направленных на содействие выполнению положений директивных документов Комиссии. Тем не менее, их выполнение продолжает оставаться одной из ключевых проблем для ФАО и ее Комиссии. Комиссия выступила с рядом инициатив в поддержку сохранения, устойчивого использования и развития генетических ресурсов на национальном уровне, но эффективность разработанных Комиссией инструментов повысить можно повысить путем расширения поддержки, наращивания потенциала, передачи технологий и предоставления финансовых ресурсов.

¹⁷ [Разработка национальных стратегий и планов действий в области генетических ресурсов животных](#); [Создание институционального механизма управления генетическими ресурсами животных](#); [Руководство по разработке национальной стратегии в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства: практическая реализация на национальном уровне второго Глобального плана действий по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства](#)

¹⁸ [Стандарты геновых банков для генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства](#); [Криоконсервация генетических ресурсов животных](#); [Сохранение генетических ресурсов животных *in vivo*](#)

¹⁹ [Обследование и мониторинг генетических ресурсов животных](#); [Молекулярно-генетическая характеристика генетических ресурсов животных](#); [Фенотипическая характеристика генетических ресурсов животных](#)

²⁰ [Стратегии селекционной работы в целях устойчивого управления генетическими ресурсами животных](#); [Руководство по разработке комплексных многоцелевых систем регистрации животных](#)

²¹ [Руководство по разработке национальной политики в области семеноводства](#); [Развитие институциональных механизмов управления генетическими ресурсами](#)

²² [Элементы содействия осуществлению на национальном уровне доступа и распределения выгод для различных субсекторов генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства](#)

²³ [Добровольные руководящие принципы интеграции вопросов генетического разнообразия в национальные планы по адаптации к изменению климата](#)

²⁴ [Добровольные рекомендации по учету проблематики биоразнообразия в мерах политики, программах и национальных и региональных планах действий в области питания](#)

²⁵ См.: <http://www.fao.org/docrep/012/i1674r/i1674r00.pdf>

²⁶ CGRFA-15/15/Report, Приложение E

Мониторинг и отчетность

10. Комиссия осуществляет мониторинг выполнения глобальных планов действий в области генетических ресурсов животных и растений, используя целевые показатели и индикаторы и специальные электронные информационные системы для национальных данных (ИС-РДЖ, ГСИРП). Данные, содержащиеся в страновых докладах, используются в качестве основы для индикаторов, которые анализируются рабочими группами Комиссии и утверждаются Комиссией. Для генетических ресурсов растений Комиссия на своей последней сессии приняла индикаторы для отслеживания прогресса в выполнении второго Глобального плана действий в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и сводные показатели более высокого порядка, которые обеспечивают упрощенную и сжатую оценку прогресса в достижении трех согласованных целей на страновом, региональном и глобальном уровнях. Для генетических ресурсов животных Комиссия утвердила индикаторы, позволяющие оценить выполнение Глобального плана действий в области генетических ресурсов животных, и индикаторы для оценки состояния ресурсов. Целевые показатели и индикаторы для лесных генетических ресурсов в настоящее время разрабатываются²⁷. Секторальные показатели, выработанные Комиссией для генетических ресурсов растений и животных, увязаны с Айтинской целевой задачей 13 в области биоразнообразия и использовались при подготовке четвертого выпуска обзора "Глобальная перспектива в области биоразнообразия". Централизованные информационные системы по генетическим ресурсам и согласование целей Комиссии и показателей с другими процессами облегчают странам подготовку отчетности.

Механизмы, содействующие выполнению МПР

11. Ряд разработанных за последние десять лет механизмов содействовали Комиссии в ее деятельности на всех этапах рабочего цикла:

Учреждение новых вспомогательных органов

В 2009 году Комиссия учредила Межправительственную рабочую группу по лесным генетическим ресурсам для надзора над подготовкой Доклада о состоянии лесных генетических ресурсов в мире и выполнении Глобального плана действий в области лесных генетических ресурсов. В 2011 году Комиссия учредила Специальную техническую рабочую группу по доступу к генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и распределению выгод от их использования, которую в 2013 году заменила Группа технических и юридических экспертов по вопросам доступа и распределения выгод. На своей сессии в 2015 году Комиссия учредила Специальную межправительственную техническую рабочую группу по водным генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и уполномочила ее координировать подготовку и обзор Доклада о состоянии водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства.

Координаторы

В работе с различными субсекторами генетических ресурсов и в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства Комиссии помогают многочисленные национальные координационные пункты, а в случае с генетическими ресурсами животных – национальные координаторы²⁸. На своей последней сессии Комиссия отметила ключевую роль, которую отраслевые координационные пункты и координаторы играют в работе Комиссии, согласовала круг ведения национальных координаторов по сотрудничеству с Комиссией²⁹ и попросила

²⁷ CGRFA/WG-FGR-4/16/3

²⁸ Контактные данные см.: <http://www.fao.org/nr/cgrfa/cgrfa-about/national-contact/ru/>

²⁹ CGRFA-15-15/Report, Приложение Н

членов в дополнение к секторальным координационным пунктам/координаторам назначить национальных координаторов по сотрудничеству с Комиссией³⁰. Менее чем за девять месяцев национальных координаторов по сотрудничеству с Комиссией назначили 72 страны. Также продолжает расти число других координаторов.

Специальные информационные семинары

Комиссия продолжала проведение специальных информационных семинаров, предваряющие ее очередные сессии и посвященные темам, актуальным для сессии или представляющим особый интерес для ФАО и Комиссии. Такие специальные информационные семинары были посвящены следующим темам: МПР (2007 год); доступ и распределение выгод (2009 год); изменение климата (2011 год); биоразнообразие для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (2013 год); продовольственная безопасность (2015 год) и устойчивость к внешним воздействиям (2017)³¹.

Партнерства

Комиссия продолжала сотрудничать с партнерами и устанавливать отношения с новыми партнерами, в том числе с международными, региональными и национальными организациями, договорными органами и сетями. Комиссия наладила официальное сотрудничество с Управляющим органом Международного договора по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства³², Секретариатом Глобального форума по сельскохозяйственным исследованиям³³, СИРАД³⁴ и Секретариатом Конвенции о биологическом разнообразии³⁵.

Заключение

12. До 2001 года деятельность Комиссии была по большей части сосредоточена на генетических ресурсах растений и на проведении переговоров по Международному договору по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, но в прошедшем десятилетии Комиссия достигла значительного прогресса в поэтапном осуществлении своего расширенного мандата. Она занималась проблемами целого ряда новых секторов генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и разработала многочисленные секторальные и межсекторальные инструменты. МПР позволила Комиссии привести свою деятельность в полное соответствие с пересмотренной Стратегической рамочной программой ФАО³⁶, учесть новые тенденции и события, такие как принятие Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения, и реагировать на новые и перспективные проблемы и процессы разработки мер политики, например, в области изменения климата. МПР также служит руководством для технических департаментов ФАО, на основе которого они планируют свой вклад в деятельность Комиссии.

13. Возросшая роль Комиссии в глобальной политической повестке дня в области биоразнообразия и генетических ресурсов отражена в оценке деятельности ФАО в области лесных и водных генетических ресурсов и генетических ресурсов растений и животных, в которой делается вывод, что *"ФАО является признанным авторитетом в области генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, а Комиссия ФАО по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения"*

³⁰ CGRFA-15/15/Report, пункт 76

³¹ <http://www.fao.org/nr/cgrfa/events/ru/>

³² CGRFA-12/09/Report, Приложение H

³³ CGRFA-15/15/Inf. 34

³⁴ CGRFA-15/15/Inf. 33

³⁵ CGRFA-12/09/Inf. 8, CGRFA-13/11/Inf.11

³⁶ CGRFA-15/15/Report, пункт 71

сельского хозяйства представляет собой единственный глобальный форум, где правительства обсуждают и согласовывают вопросы, непосредственным образом связанные с биологическим разнообразием для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Комиссия пользуется большим уважением, и различные доклады о состоянии генетических ресурсов в мире, глобальные планы действий и другие нормативные документы информировали правительства и общественность о важности генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Такие нормативные документы особенно полезны для информирования стран со средним и низким уровнем дохода о текущем положении дел в области генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, а также об инструментах, регулирующих обмен информацией и передачу генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Информационные системы ФАО по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства играют чрезвычайно важную роль, обеспечивая заинтересованным сторонам доступ к информации и возможность обмена ею³⁷. По итогам оценки ФАО было рекомендовано "обеспечить сохранение основных экспертных знаний и опыта, связанных с подготовкой ключевой нормативной продукции и осуществлением мероприятий на глобальном уровне в силу их очевидной актуальности и полезности. В то же время Организации необходимо изыскать новые пути интеграции работы в области ГРПСХ в рамках ФАО, а также предпринять новые усилия для подтверждения глобального авторитета ФАО в области ГРПСХ"³⁸.

III. ПРЕДЛАГАЕМЫЙ СТРАТЕГИЧЕСКИЙ ПЛАН КОМИССИИ ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА (2018–2027 ГОДЫ)

14. Цель предлагаемого *Стратегического плана Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства на 2018–2027 годы* (Стратегический план), приведенного в *Приложении I* к настоящему документу – обеспечить основанное на стратегическом подходе содействие Комиссии в ее усилиях остановить процесс утраты генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и обеспечить продовольственную безопасность и устойчивое развитие во всем мире, способствуя сохранению и рациональному использованию этих жизненно важных ресурсов, включая доступ к ним и распределение выгод от их использования на справедливой и равноправной основе.

15. Ранее Комиссия рассматривала МПР и (стратегические) планы осуществления МПР как отдельные документы, которые обновлялись на разных, хотя обычно следовавших непосредственно одна за другой, сессиях и потому иногда были синхронизированы не полностью. Кроме того, стратегические цели и задачи, содержащиеся в Стратегическом плане на 2014–2023 годы, носили скорее оперативный, чем стратегический характер. Предлагаемый Стратегический план, приведенный в *Приложении I* к настоящему документу, направлен на то, чтобы: i) объединить таблицу мероприятий предыдущей МПР и планирование сессий Комиссии в одном инструменте планирования; ii) увязать работу Комиссии, включая ее цели и задачи и мониторинг состояния генетических ресурсов, с целями в области устойчивого развития (ЦУР); и iii) обновить основные цели и задачи, предусмотренные для пяти следующих очередных сессий Комиссии, с учетом новых и перспективных проблем, которые Комиссия может пожелать рассмотреть.

16. Предлагаемый Стратегический план будет по-прежнему включать разделы "Мандат" и "Концепция". Раздел предыдущего плана "Стратегические цели и задачи" будет пересмотрен и озаглавлен "Оперативные принципы".

³⁷ РС 119/5, Вывод 1. Оценку работы ФАО в области генетических ресурсов см.: <http://www.fao.org/3/a-bd461e.pdf>

³⁸ РС 119/5, Рекомендация 1

Стратегическая ориентация: согласование с целями в области устойчивого развития

17. ЦУР, предусмотренные Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, объединяют все три компонента устойчивого развития – экономический, социальный и экологический – с тесно взаимосвязанными задачами. ЦУР призваны сделать сельскохозяйственные и продовольственные системы более эффективными и устойчивыми и обеспечить переход к более рациональным моделям производства и потребления. Устойчивые производство продовольствия и сельское хозяйство лежат в основе решения других задач в области развития, поставленных Повестке дня на период 2030 года. Ожидается, что семнадцать ЦУР и предусмотренные ими 169 задач будут стимулировать и направлять действия правительств, международных учреждений, организаций гражданского общества и других организаций в период 2016–2030 годов. Страны и заинтересованные стороны могут счесть необходимым скорректировать существующие планы и стратегии с учетом ЦУР или даже сформулировать основанные на ЦУР стратегии развития³⁹. Страны будут ежегодно представлять доклады о результатах достижения предусмотренных ЦУР показателей. Деятельность Комиссии способствует решению ряда задач, прежде всего предусмотренных целями 2⁴⁰ и 15⁴¹.

18. С учетом утверждения индикаторов ЦУР Статистической комиссией ООН на ее 47-й сессии в марте 2016 года важно увязать цели и задачи Стратегического плана Комиссии с результатами и показателями ЦУР, что позволит определять изменения, к которым привела деятельность Комиссии. Помимо совершенствования отчетности о результатах, это позволило бы увязывать выполнение странами глобальных планов действий с другими процессами и облегчило бы странам подготовку отчетности.

19. Новый раздел "Цели" будет включать четыре цели:

- 1) **Устойчивое использование:** Обеспечить устойчивое использование и развитие генетических ресурсов и биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в целях продовольственной безопасности и устойчивого развития во всем мире.
- 2) **Сохранение:** Остановить утрату генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства.

³⁹ ЮНСДЧН, 2015. Getting Started with the Sustainable Development Goals - A Guide for Stakeholders. См.: <http://unsdsn.org/wp-content/uploads/2015/12/151211-getting-started-guide-FINAL-PDF-.pdf>

⁴⁰ Цель 2. Ликвидация голода, обеспечение продовольственной безопасности и улучшение питания и содействие устойчивому развитию сельского хозяйства; Задача 2.4: К 2030 году обеспечить создание устойчивых систем производства продуктов питания и внедрить методы ведения сельского хозяйства, которые позволяют повысить жизнестойкость и продуктивность и увеличить объемы производства, способствуют сохранению экосистем, укрепляют способность адаптироваться к изменению климата, экстремальным погодным явлениям, засухам, наводнениям и другим бедствиям и постепенно улучшают качество земель и почв; и Задача 2.5: К 2020 году обеспечить сохранение генетического разнообразия семян и культивируемых растений, а также сельскохозяйственных и домашних животных и их соответствующих диких видов, в том числе посредством надлежащего содержания разнообразных банков семян и растений на национальном, региональном и международном уровнях, и содействовать расширению доступа к генетическим ресурсам и связанным с ними традиционным знаниям и совместному использованию на справедливой и равной основе выгод от их применения на согласованных на международном уровне условиях.

⁴¹ Цель 15. Защита и восстановление экосистем суши и содействие их рациональному использованию, рациональное лесопользование, борьба с опустыниванием, прекращение и обращение вспять процесса деградации земель и прекращение процесса утраты биологического разнообразия; Задача 15.1: К 2020 году обеспечить сохранение, восстановление и рациональное использование наземных и внутренних пресноводных экосистем и их услуг, в том числе лесов, водно-болотных угодий, гор и засушливых земель, в соответствии с обязательствами, вытекающими из международных соглашений; 15.2: К 2020 году содействовать внедрению методов рационального использования всех типов лесов, остановить обезлесение, восстановить деградировавшие леса и значительно расширить масштабы лесонасаждения и лесовосстановления во всем мире; 15.5 Незамедлительно принять значимые меры по сдерживанию деградации природных сред обитания, остановить утрату биологического разнообразия и к 2020 году обеспечить сохранение и предотвращение исчезновения видов, находящихся под угрозой вымирания; и 15.6 Содействовать справедливому распределению благ от использования генетических ресурсов и способствовать обеспечению надлежащего доступа к таким ресурсам на согласованных на международном уровне условиях.

- 3) **Доступ и распределение выгод:** Содействовать надлежащему доступу к генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и распределению выгод от их использования на справедливой и равноправной основе; и
- 4) **Участие:** Фермеры, пастбищные скотоводы, рыбаки и жители лесных районов участвуют в процессе принятия решений.

В данных межсекторальных целях учтены стратегические приоритетные области и долгосрочные цели и задачи, предусмотренные действующими глобальными планами действий в области генетических ресурсов растений, животных и лесных генетических ресурсов, а также согласованные индикаторы и процедуры мониторинга, что позволит избежать дополнительной нагрузки при подготовке отчетности. Предлагаемые цели и задачи Комиссии позволят выстроить шкалу оценки по всем секторам с четко установленными сроками и в увязке с ЦУР. Они позволят получить общее представление о ходе осуществления глобальных планов действий за двухгодичный период в различных секторах, а также о достижении иных связанных с биоразнообразием индикаторов, которые отслеживает ФАО. Подробная информация о предлагаемых индикаторах приведена в документе "Индикаторы осуществления Стратегического плана"⁴².

Новые или пересмотренные основные цели и задачи

20. На своей четырнадцатой очередной сессии Комиссия уже согласовала основные цели и задачи своих семнадцатой, восемнадцатой и девятнадцатой очередных сессий. В *Приложении 1* к предлагаемому Стратегическому плану приведены основные цели и задачи для двадцатой и двадцать первой очередных сессий Комиссии, сформулированные с учетом новых и перспективных проблемы и тенденций и рабочего цикла Комиссии, состоящего из: работы со страновыми докладами и подготовки глобальных оценок, подготовки инструментов политики, выполнения программы работы и мониторинга и отчетности.

21. Комиссия на своей четырнадцатой очередной сессии утвердила Программу работы в области изменения климата и генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства⁴³. Пересмотр Программы работы состоится в рамках проведения шестнадцатой очередной сессии⁴⁴. Для скоординированного и слаженного решения сохраняющихся проблем, обусловленных изменением климата, предлагается интегрировать работу Комиссии в области изменения климата и генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства с предлагаемым Стратегическим планом, а не продолжать ее в качестве отдельной программы работы. Комиссия также может счесть целесообразным добавить новые цели и задачи, например:

- Обзор результатов подготовленной на основе докладов стран глобальной оценки последствий изменения климата и мер по адаптации генетических ресурсов (на 19-й сессии КГРПСХ).

22. МПР предусматривает обзор работы в области биоразнообразия и питания как одну из основных целей и задач семнадцатой очередной сессии, к которой Комиссия также поручила ФАО подготовить доклад о применении *Добровольных рекомендаций по учету проблематики биоразнообразия в мерах политики, программах и национальных и региональных планах действий в области питания*. ФАО продолжает поддерживать и обновлять базу данных ФАО/ИНФУДС о составе пищевых продуктов с точки зрения биоразнообразия, новая версия которой⁴⁵ была представлена в апреле 2016 года и содержит более 1400 новых записей.

⁴² CGRFA-16/17/Inf. 24

⁴³ См.: <http://www.fao.org/3/a-bl009r.pdf>

⁴⁴ CGRFA-16-17/8

⁴⁵ <http://www.fao.org/infoods/infoods/tables-and-databases/faoinfoods-databases/en/>

Новые вопросы

23. В свете стремительного развития новых биотехнологий, таких как полногеномное секвенирование, редактирование генов и бионформатика, которые могут привести к целому ряду последствий, в том числе для животноводства и селекции, управления хозяйством и санитарных мер, доступа к генетическим ресурсам и распределения выгод от их использования и развития потенциала, Комиссия может пожелать включить данный вопрос в число своих целей и задач:

- Обзор технических и политических аспектов новых биотехнологий для устойчивого использования, развития и сохранения генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (в рамках пункта "Биотехнологии" на 17-й сессии КГРПСХ), и
- доступ к генетической информации (компьютерное моделирование, дематериализация информации и/или данные о генетической последовательности) и ее использование.

24. Комиссия на двух последних сессиях рассматривала целевые показатели и индикаторы как межсекторальный вопрос. Однако основной объем работы над целями и индикаторами связан с конкретными субсекторами генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Поскольку методологические и общие вопросы применительно к целям и индикаторам были по большей части решены, предлагается рассмотреть возможность включить отчетность по секторальным индикаторам в секторальные разделы МПР.

25. Комиссия продолжит информировать о разработке целей и индикаторов и, при необходимости, сообщать в докладах о вкладе таких целей и задач в достижение ЦУР. В связи с этим Комиссия может пожелать рассмотреть этот вопрос в секторальном контексте, а также при пересмотре своего Стратегического плана. Комиссия может пожелать добавить к своим целям и задачам следующее:

- обзор целевых показателей и индикаторов для стратегических межсекторальных целей Комиссии (тема "Управление" на 17-й сессии КГРПСХ).

Обзор достижения стратегических межсекторальных целей Комиссии будет осуществляться в рамках периодических отчетов/оценок/обзоров Стратегического плана.

Биоразнообразие для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и здоровья человека

26. Вопросы сельскохозяйственного производства, биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и здоровья человека не только оказывают прямое влияние на питание, но и тесно связаны друг с другом. Комплексный подход в рамках концепции "Одно здоровье для всех" к управлению экосистемами направлен на то, чтобы свести к минимуму неоправданное вмешательство в природные системы и таким образом избежать появления новых патогенов либо смягчить его последствия, снизив тем самым риск возникновения и распространения инфекционных заболеваний, включая зоонозы и трансмиссивные болезни. Основанные на биоразнообразии сельскохозяйственные экосистемы способствуют устойчивому росту производства, сокращению использования пестицидов и химических удобрений и возможному снижению устойчивости к противомикробным препаратам, что в совокупности благотворно отражается на здоровье человека и окружающей среде. Экосистемный подход к адаптации к изменению климата вместе с принятием мер, способствующих улучшению здоровья человека и сохранению биоразнообразия и уязвимых экосистем, используется для уменьшения опасности стихийных бедствий и смягчения их последствий. Комиссия может пожелать добавить к своим целям и задачам следующее:

- рассмотрение концептуальной записки о биоразнообразии для производства продовольствия, ведения сельского хозяйства и человеческого здоровья (на 17-й сессии КГРПСХ); и

- взаимосвязи между биоразнообразием для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и здоровьем человека: определение приоритетов (на 19-й сессии КГРПСХ).

Управление Стратегическим планом

27. Предлагаемый Стратегический план предусматривает подготовку доклада о ходе осуществления/периодическую оценки/обзор Стратегического плана на каждой из предстоящих сессий. Целесообразным представляется рассмотрение на каждой сессии Комиссии положения дел с выполнением ее Стратегического плана. Кроме того, учитывая скользящий характер Стратегического плана, существует необходимость регулярного обновления Стратегического плана и МПР/планов проведения конкретных сессий.

IV. ИСПРАШИВАЕМЫЕ УКАЗАНИЯ

28. Комиссии предлагается:
- i. рассмотреть достигнутый ею за последние десять лет прогресс;
 - ii. рассмотреть и при необходимости внести изменения в проект Стратегического плана Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (2018–2027 годы), приведенный в *Приложении I* к настоящему документу;
 - iii. утвердить межсекторальные цели и задачи Комиссии; и
 - iv. одобрить индикаторы, приведенные в документе CGRFA-16/17/Inf. 24, и поручить ФАО применять действующие индикаторы и при необходимости согласовать новые.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

**ПРОЕКТ СТРАТЕГИЧЕСКОГО ПЛАНА КОМИССИИ ПО
ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА
ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА НА
2018-2027 ГОДЫ**

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>
<i>Концепция, мандат, цели и оперативные принципы</i>	
I. ОБОСНОВАНИЕ СТРАТЕГИЧЕСКОГО ПЛАНА НА 2018–2027 ГОДЫ	1–4
II. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ, МОНИТОРИНГ И ПЕРЕСМОТР	5–8
III. ПАРТНЕРСТВА	9–10

*Приложение 1. Многолетняя программа работы: основные результаты и показатели
(на 2018–2027 годы)*

Приложение 2. Планирование 17-й и 18-й сессий КГРПСХ

КОНЦЕПЦИЯ

Сохранение биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и поощрение его использования для поддержания глобальной продовольственной безопасности и устойчивого развития на благо нынешних и будущих поколений.

МАНДАТ

Сознавая, что генетические ресурсы для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства являются общей проблемой для всех стран, поскольку все страны зависят от генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, имеющих иностранное происхождение, Комиссия по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Комиссия) стремится положить конец утрате генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и обеспечить продовольственную безопасность во всем мире и устойчивое развитие путем содействия их сохранению и устойчивому использованию, включая обмен, а также справедливому и равноправному распределению выгод от их использования.

ЦЕЛИ

Цели Комиссии являются межотраслевыми и согласуются с Целями в области устойчивого развития (ЦУР) и Стратегическим планом в области биоразнообразия на 2011–2020 годы и предусмотренными им Айтинскими целевыми задачами в области биоразнообразия. В них учтены стратегические приоритетные области и долгосрочные цели и задачи, предусмотренные действующими глобальными планами действий в области генетических ресурсов растений, животных и лесных генетических ресурсов, а также согласованные индикаторы и процедуры мониторинга.

В соответствии с мандатом Комиссии, перед ней поставлены следующие цели и задачи:

Цель 1: Устойчивое использование

Обеспечить устойчивое использование и развитие генетических ресурсов и биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в целях продовольственной безопасности и устойчивого развития во всем мире

Задача: К 2030 году обеспечить создание устойчивых агропродовольственных производственных систем последовательно обеспечивая рациональное использование и развитие генетических ресурсов и биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и содействуя внедрению методов ведения сельского хозяйства, позволяющих повысить жизнестойкость и продуктивность, способствуют сохранению экосистем, укрепляют способность адаптироваться к изменению климата, экстремальным погодным явлениям, засухам, наводнениям и другим бедствиям и постепенно улучшают качество земель и почв

Данная задача была сформулирована с учетом задач 2.4⁴⁶ и 15.1⁴⁷ ЦУР.

⁴⁶ Задача 2.4 ЦУР: К 2030 году обеспечить создание устойчивых систем производства продуктов питания и внедрить методы ведения сельского хозяйства, которые позволяют повысить жизнестойкость и продуктивность и увеличить объемы производства, способствуют сохранению экосистем, укрепляют способность адаптироваться к изменению климата, экстремальным погодным явлениям, засухам, наводнениям и другим бедствиям и постепенно улучшают качество земель и почв.

⁴⁷ Задача 15.1 ЦУР: К 2020 году обеспечить сохранение, восстановление и рациональное использование наземных и внутренних пресноводных экосистем и их услуг, в том числе лесов, водно-болотных угодий, гор и засушливых земель, в соответствии с обязательствами, вытекающими из международных соглашений

Цель 2: Сохранение

Остановить процесс утраты генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

Задача: К 2020 году с помощью среднесрочных или долгосрочных программ и механизмов обеспечить сохранение генетического разнообразия находящихся под угрозой культивируемых растений, сельскохозяйственных и одомашненных животных и их диких сородичей и лесных деревьев.

Данная задача сформулирована с учетом задачи 2.5 ЦУР⁴⁸.

Цель 3: Доступ и распределение выгод

Содействовать надлежащему доступу к генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и распределению выгод от их использования на справедливой и равноправной основе

Задача: К 2030 году обеспечить справедливое и равноправное распределение выгод от использования генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и связанных с ними традиционных знаний, в том числе благодаря налаживанию надлежащего доступа к генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, передаче технологий и финансированию, и тем самым содействуя сохранению и рациональному использованию биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства.

Настоящая задача сформулирована с учетом задач 15.6⁴⁹ и 2.5

Цель 4: Участие

Фермеры, скотоводы, рыбаки и жители лесных районов участвуют в процессе принятия решений

Задача: К 2030 году фермеры, пастбищные скотоводы, рыбаки и жители лесных районов участвуют в процессе принятия решений на национальном уровне по всем вопросам, относящимся к сохранению и устойчивому использованию генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства.

Данная задача сформулирована с учетом задачи 16.7 ЦУР⁵⁰.

⁴⁸ Задача 2.5 ЦУР: к 2020 году обеспечить сохранение генетического разнообразия семян и культивируемых растений, а также сельскохозяйственных и домашних животных и их соответствующих диких видов, в том числе посредством надлежащего содержания разнообразных банков семян и растений на национальном, региональном и международном уровнях, и содействовать расширению доступа к генетическим ресурсам и связанным с ними традиционным знаниям и совместному использованию на справедливой и равной основе выгод от их применения на согласованных на международном уровне условиях.

⁴⁹ Задача 15.6 ЦУР: Содействовать справедливому распределению благ от использования генетических ресурсов и способствовать обеспечению надлежащего доступа к таким ресурсам на согласованных на международном уровне условиях

⁵⁰ Задача 16.7 ЦУР: Обеспечить ответственное принятие решений репрезентативными органами на всех уровнях с участием всех слоев общества.

ОПЕРАТИВНЫЕ ПРИНЦИПЫ

Принцип 1: Комиссия играет координирующую роль и занимается политическими, отраслевыми и межотраслевыми вопросами, связанными с сохранением и устойчивым использованием генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства.

- Комиссия направляет и осуществляет мониторинг мер политики, программ и деятельности ФАО, касающихся генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства.
- Комиссия проводит регулярный обзор соответствующих вопросов на других форумах, включая политические события, касающиеся сохранения и устойчивого использования генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, доступа к этим ресурсам и справедливого и равноправного распределения выгод от их использования.

Принцип 2: Комиссия осуществляет мониторинг состояния генетических ресурсов и биоразнообразия в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства.

- Комиссия координирует периодическую подготовку глобальных оценок генетических ресурсов и биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, а также, в соответствующих случаях, развитие комплексной глобальной информационной системы или систем по соответствующим генетическим ресурсам, призванных содействовать выполнению этой роли.

Принцип 3: Комиссия активно стремится к достижению международного консенсуса по мерам политики и программам действий в целях обеспечения сохранения и устойчивого использования генетических ресурсов и биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, а также справедливого и равноправного распределения выгод от их применения.

- Комиссия служит межправительственным форумом для ведения переговоров по проблемам международной политики в области генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства.
- Комиссия координирует осуществление и актуализацию глобальных планов действий и других документов, касающихся сохранения и устойчивого использования генетических ресурсов и биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, а также доступа к этим ресурсам и справедливого и равноправного распределения выгод от их использования.
- Комиссия при необходимости реагирует на события, происходящие на других форумах.

Принцип 4: Комиссия вносит вклад в укрепление национальных и региональных мер политики в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и содействует сотрудничеству в деле наращивания потенциала.

- Комиссия оказывает поддержку в разработке или укреплении национальных и региональных мер политики и программ в области генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, в том числе оказывая содействие осуществлению глобальных планов действий в области генетических ресурсов, и создает координационные механизмы для развития

национального и регионального сотрудничества между соответствующих секторами и действующими сторонами.

- Комиссия изыскивает источники финансовых, людских, научных, технических и технологических ресурсов и содействует их привлечению, с тем чтобы члены Комиссии могли активно содействовать достижению целей и решению задач, предусмотренных Стратегическим планом Комиссии, и проводить в жизнь разработанные Комиссией меры политики и рекомендации.

- Комиссия оказывает своим членам помощь в разработке и реализации стратегий и мероприятий по информированию и просвещению населения об актуальности биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и, тем самым, содействует расширению участия заинтересованных сторон в сохранении и использовании генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства.

Принцип 5: Комиссия продолжает и наращивает сотрудничество и партнерские связи в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства.

- Комиссия стимулирует и координирует сотрудничество между ФАО и другими соответствующими межправительственными и неправительственными органами.

- В дополнение к деятельности в области генетических ресурсов растений и животных, водных и лесных генетических ресурсов, микроорганизмов и беспозвоночных Комиссия помогает поддерживать контакты между международными партнерами, занимающимися проблемами биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, содействуя тем самым обмену опытом и установлению новых партнерских связей.

- Сотрудничество Комиссии с другими соответствующими международными органами направлено на то, чтобы переговоры на других форумах велись с учетом особых потребностей сельскохозяйственного сектора и всех компонентов биологического разнообразия, актуальных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства.

- Комиссия будет расширять участие всех заинтересованных сторон, таких как гражданское общество и организации производителей, включая организации, представляющие интересы женщин и мелких производителей, животноводческих учреждений и предприятий и организаций государственного и частного секторов, занимающихся проблемами генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства.

I. ОБОСНОВАНИЕ СТРАТЕГИЧЕСКОГО ПЛАНА НА 2018-2027 ГОДЫ

1. Биоразнообразие для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства является одним из самых важных ресурсов Земли. Тысячи видов растений, животных, водных организмов, лесных деревьев, микроорганизмов и беспозвоночных и их генетическая изменчивость составляют систему биоразнообразия, от которого зависит производство продовольствия в мире. Биоразнообразие для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства способствует продовольственной безопасности, питанию и устойчивости источников средств к существованию и благодаря регулирующим и поддерживающим экосистемным услугам помогает природе адаптироваться к таким постоянно меняющимся, динамичным социально-экономическим и экологическим условиям, как прирост населения, пищевые предпочтения, потребности в питании и изменение климата.
2. Осознавая, какое важное значение для глобальной продовольственной безопасности и питания имеет каждый компонент биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, Комиссия стремится обеспечивать сохранение и устойчивое использование генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, доступ к этим ресурсам и справедливое и равноправное распределение выгод от их использования на благо нынешних и будущих поколений.
3. С 2007 года Комиссия действует в соответствии с Многолетней программой работы⁵¹. В 2009 году Комиссия приняла Стратегический план по ее осуществлению, а в последующие годы пересмотрела как Многолетнюю программу работы, так и Стратегический план. В 2013 году Комиссия приняла Стратегический план Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства на 2014–2023 годы, который включает в себя Многолетнюю программу работы, а также стратегию и мандат Комиссии, описание ее целей и задач и пояснения к обоснованию стратегического плана и порядку его осуществления. В 2015 году Стратегический план был дополнен планом осуществления Многолетней программы работы Комиссии⁵².
4. Настоящий Стратегический план заменяет собой и отменяет все предыдущие редакции Многолетней программы работы и стратегических планов. В нем (*Приложение 1*) перечислены основные цели и задачи для пяти будущих очередных сессий Комиссии, предусмотренные МПР, и приведены (*Приложение 2*) более подробные планы работы двух следующих сессий Комиссии. Стратегический план, включая приложения к нему, будет пересматриваться и обновляться по мере необходимости на каждой сессии Комиссии.

II. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ, МОНИТОРИНГ И ПЕРЕСМОТР

5. Выполняя свой мандат, Комиссия руководствуется настоящим Стратегическим планом. Стратегический план является скользящим, т.е. представляет собой гибкий комплекс целей и задач, который Комиссия регулярно пересматривает. Проведение пересмотров данного Стратегического плана позволит Комиссии оценивать прогресс на пути достижения своих целей и задач, изучать новые и перспективные проблемы в области генетических ресурсов и биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и учитывать новые события и процессы, происходящие на других соответствующих форумах.
6. В целях осуществления настоящего Стратегического плана Комиссия по-прежнему полагается на техническую поддержку со стороны своих вспомогательных органов, включая межправительственные технические рабочие группы, которые консультируют Комиссию по связанным с биоразнообразием вопросам, относящимся к сфере их компетенции. Они консультируют Комиссию и готовят для нее рекомендации по этим вопросам, а также рассматривают ход осуществления настоящего Стратегического плана.

⁵¹ CGRFA-11/07/Report, *Приложение E*

⁵² CGRFA-15/15/Inf. 29

7. На основе Стратегического плана Комиссия координирует подготовку и представление глобальных оценок состояния мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, включая генетические ресурсы животных и растений, лесные и водные генетические ресурсы.

8. Успешное осуществление Стратегического плана будет в значительной степени зависеть от поддержки, предоставляемой в рамках Программы работы и бюджета ФАО и от мобилизации ФАО внебюджетных ресурсов, а также от партнерских отношений с другими международными организациями и от их вклада.

III. ПАРТНЕРСТВА

9. Для достижения своих целей и решения поставленных задач и содействия осуществлению настоящего Стратегического плана Комиссия будет продолжать стремиться к объединению усилий и укреплению партнерских отношений с соответствующими специализированными учреждениями и конвенциями Организации Объединенных Наций, а также другими межправительственными организациями. Сотрудничество будет также укрепляться с международными центрами сельскохозяйственных исследований, национальными и региональными научными организациями, международными и региональными неправительственными организациями, гражданским обществом, организациями производителей, соответствующими финансовыми учреждениями и частным сектором.

10. В целях содействия осуществлению данного Стратегического плана и укрепления сотрудничества в области биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства Комиссия наладила активный консультационный процесс, в рамках которого международным организациям предлагается предоставлять информацию об их мерах политики, программах и мероприятиях, имеющих отношение к приоритетным темам каждой очередной сессии Комиссии.

Приложение 1. Многолетняя программа работы: Основные результаты и показатели (2018–2027 годы)

	17-я сессия 2019 год	18-я сессия 2021 год	19-я сессия 2023 год	20-я сессия 2025 год	21-я сессия 2027 год
Секторальные вопросы					
Генетические ресурсы животных		Обзор осуществления <i>Глобального плана действий в области генетических ресурсов животных</i>		Представление <i>третьего доклада о состоянии генетических ресурсов животных в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</i>	Обзор <i>Глобального плана действий в области генетических ресурсов животных</i>
Водные генетические ресурсы	Представление итоговой редакции доклада <i>Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</i>	Разработка элементов, касающихся Кодекса ведения ответственного рыболовства и связанных с ним инструментов		Обзор исполнения соответствующих элементов <i>Кодекса ведения ответственного рыболовства</i>	
Лесные генетические ресурсы	Обзор осуществления <i>Глобального плана действий по сохранению, рациональному использованию и развитию лесных генетических ресурсов</i>		Представление <i>второго доклада о состоянии лесных генетических ресурсов в мире</i>	Обзор <i>Глобального плана действий по сохранению, рациональному использованию и развитию лесных генетических ресурсов</i>	
Микроорганизмы и беспозвоночные		Обзор работы, связанной с микроорганизмами и беспозвоночными		Обзор работы, связанной с микроорганизмами и беспозвоночными	
Генетические ресурсы растений	Обзор положения дел и тенденций в сфере семеноводческой политики		Представление <i>третьего доклада о состоянии генетических ресурсов растений в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</i>	Обзор второго <i>Глобального плана действий в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</i>	Рассмотрение хода осуществления (второго) <i>Глобального плана действий в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</i>
Межсекторальные вопросы					
<i>Состояние биоразнообразия в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</i>	Последующая деятельность в связи с докладом <i>Состояние биоразнообразия в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</i>		Последующая деятельность в связи с докладом <i>"Состояние биоразнообразия в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства"</i>		Представление <i>второго доклада о состоянии биоразнообразия в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</i>
Доступ и распределение выгод.	Разработка элементов ДРВ для различных субсекторов ГРПСХ. Доступ к информации о генетических ресурсах и распределение связанных с ней выгод	Обзор существующих механизмов доступа и распределения выгод и их влияния на генетические ресурсы для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Обзор применения элементов мер содействия		Обзор существующих механизмов доступа и распределения выгод и их влияния на генетические ресурсы для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	
Биотехнологии	Обзор технической и политической составляющей новых биотехнологий	Обзор деятельности рабочих групп Комиссии по использованию и интеграции биотехнологий для сохранения и устойчивого		Обзор деятельности рабочих групп Комиссии по использованию и интеграции биотехнологий для сохранения и устойчивого	

		использования генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства		использования генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства	
Изменение климата		Обзор работы в области изменении климата и генетических ресурсов	Обзор результатов подготовленной на основе докладов стран глобальной оценки последствий изменения климата и мер по адаптации генетических ресурсов	Обзор работы в области изменении климата и генетических ресурсов	
Здравоохранение	Концептуальная записка о роли биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и здоровья человека		Роль биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и его связь со здоровьем человека: определение приоритетов		
Питание	Обзор работы по тематике биоразнообразия и питания		Обзор работы по тематике биоразнообразия и питания		
Управление	Доклад о ходе осуществления/периодическая оценка/обзор Стратегического плана Обзор задач и индикаторов для стратегических межсекторальных целей Комиссии	Доклад о ходе осуществления/периодическая оценка/обзор Стратегического плана	Доклад о ходе осуществления/периодическая оценка/обзор Стратегического плана	Доклад о ходе осуществления/периодическая оценка/обзор Стратегического плана	Доклад о ходе осуществления/периодическая оценка/обзор Стратегического плана

Приложение 2. Планирование 17-й и 18-й сессий КГРПСХ

МЕРОПРИЯТИЯ ПО ПОДГОТОВКЕ 17-й СЕССИИ КГРПСХ (2018–2019 ГОДЫ)

Секторальные вопросы	
Генетические ресурсы животных	<ul style="list-style-type: none"> • Подготовка доклада о ходе осуществления (второго) Глобального плана действий в области генетических ресурсов животных • Подготовка краткого доклада о положении дел и тенденциях в области генетических ресурсов животных
Водные генетические ресурсы	<ul style="list-style-type: none"> • Подготовка итоговой редакции доклада <i>Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</i> к публикации
Лесные генетические ресурсы	<ul style="list-style-type: none"> • Подготовка проекта основных положений, графика и примерного бюджета проекта и разработка процесса сбора национальных данных для подготовки второго доклада о состоянии лесных генетических ресурсов в мире • Подготовка доклада ФАО о ходе осуществления Глобального плана действий по сохранению, рациональному использованию и развитию лесных генетических ресурсов • Подготовка первого доклада о ходе осуществления Глобального плана действий по сохранению, рациональному использованию и развитию лесных генетических ресурсов
Генетические ресурсы растений	<ul style="list-style-type: none"> • Подготовка доклада о положении дел и тенденциях в области семеноводческой политики • Подготовка доклада ФАО о ходе осуществления второго Глобального плана действий в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства • Подготовка доклада о целесообразности использования сводных показателей для генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства
Межсекторальные вопросы	
<i>Состояние биоразнообразия в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Подготовка стратегии осуществления последующей деятельности в связи с докладом о состоянии мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства • Подготовка резюме доклада о состоянии биоразнообразия в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства
Доступ и распределение выгод	<ul style="list-style-type: none"> • Разработка субсекторальных элементов ДРВ для различных субсекторов ГРПСХ • Продолжение сбора представляемой правительствами и заинтересованными сторонами информации об осуществлении, опыте и инструментах в области ДРВ (например, кодексах поведения или общинных протоколах) • Проведение аналитического исследования по доступу к генетической информации (компьютерное моделирование, дематериализация информации и/или данные о генетической последовательности), ее использованию и актуальности для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства
Биотехнологии	<ul style="list-style-type: none"> • Обзор технических и политических аспектов геномики
Изменение климата	<ul style="list-style-type: none"> • Подготовка концептуальной записки относительно глобальной оценки последствий изменения климата и мер по адаптации генетических ресурсов на основе докладов стран
Питание	<ul style="list-style-type: none"> • Подготовка исследования, посвященного оценке влияния включения биоразнообразия в меры политики, программы и национальные и региональные планы действий в области питания на сохранение и

	использование генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства
Здравоохранение	<ul style="list-style-type: none">• Подготовка исследования и концептуальной записки по биоразнообразию для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и здоровья человека
Управление	<ul style="list-style-type: none">• Обзор результатов осуществления Стратегического плана, глобальных планов действий и других политических документов• Обзор задач и индикаторов для стратегических межсекторальных целей Комиссии
Разное	<ul style="list-style-type: none">• Обращение к международным договорным органам и организациям (включая Международный договор о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, Глобальный целевой фонд сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур и КГМСХИ) с призывом информировать Комиссию о своей деятельности в поддержку мероприятий Комиссии, и сопоставления представленных ими материалов

МЕРОПРИЯТИЯ ПО ПОДГОТОВКЕ 18-Й СЕССИИ КГРПСХ (2020–2021 ГОДЫ)

Секторальные вопросы	
Генетические ресурсы животных	<ul style="list-style-type: none"> • Подготовка проекта основных положений, графика и примерного бюджета проекта и разработка процесса сбора национальных данных в поддержку подготовки третьего <i>доклада о состоянии мировых генетических ресурсов животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</i> • Подготовка сводного обзорного доклада о результатах осуществления (второго) Глобального плана действий • Подготовка доклада ФАО о ходе осуществления (второго) Глобального плана действий и о его стратегии финансирования • Подготовка отчетного доклада международных организаций • Подготовка краткого доклада о положении дел и тенденциях в области генетических ресурсов животных
Водные генетические ресурсы	<ul style="list-style-type: none"> • Разработка элементов для <i>Кодекса ведения ответственного рыболовства</i> и связанного с ним инструментов для оценки его применения, цель которых заключается в сохранении широкой генетической базы и обеспечении устойчивого использования и сохранения водных генетических ресурсов • Подготовка сокращенной редакции доклада о <i>состоянии водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</i>
Лесные генетические ресурсы	<ul style="list-style-type: none"> • Подготовка доклада ФАО о ходе осуществления Глобального плана действий в области лесных генетических ресурсов • Подготовка обновленной информации о ходе подготовки второго доклада об осуществлении и второго <i>доклада о состоянии лесных генетических ресурсов в мире</i> (включая сбор национальных данных)
Микроорганизмы и беспозвоночные	<ul style="list-style-type: none"> • Обзор работы, связанной с микроорганизмами и беспозвоночными
Генетические ресурсы растений	<ul style="list-style-type: none"> • Подготовка доклада ФАО о ходе осуществления второго Глобального плана действий в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства • Представление обновленной информации о подготовке третьего <i>доклада о состоянии мировых генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</i>
Межсекторальные вопросы	
<i>Состояние биоразнообразия в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Подготовка доклада о ходе осуществления последующей деятельности в связи с докладом о <i>состоянии биоразнообразия в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</i>
Доступ и распределение выгод	<ul style="list-style-type: none"> • Подготовка обзора действующих механизмов, регулирующих вопросы доступа и распределения выгод, и их влияния на генетические ресурсы для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, а также определение направлений дальнейшей деятельности • Выполнение предыдущих рекомендаций Комиссии по данному вопросу
Биотехнологии	<ul style="list-style-type: none"> • Обзор деятельности рабочих групп Комиссии по использованию и интеграции биотехнологий для сохранения и устойчивого использования генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства
Изменение климата	<ul style="list-style-type: none"> • Выполнение предыдущих рекомендаций Комиссии по данному вопросу • Обзор выполнения работы в области изменения климата и генетических ресурсов
Питание	<ul style="list-style-type: none"> • Выполнение предыдущих рекомендаций Комиссии по данному вопросу

Управление	<ul style="list-style-type: none">• Подготовка доклада о ходе осуществления/периодической оценки/обзора Стратегического плана• Подготовка доклада о положении дел с людскими и финансовыми ресурсами и потребности в них в целях поддержки осуществления Стратегического плана• Выполнение предыдущих рекомендаций Комиссии по задачам и индикаторам
Разное	<ul style="list-style-type: none">• Обращение к международным договорным органам и организациям (включая Международный договор о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, Глобальный целевой фонд сохранения разнообразия сельскохозяйственных культур и КГМСХИ) с призывом информировать Комиссию о своей деятельности в поддержку мероприятий Комиссии и сопоставление представленных ими материалов